

ロンドン、2020年8月27日

## ウクライナの MMKI 社向け 1,700 mm 熱間圧延機改造工事が稼働開始

- 大型エッジャー装備の粗圧延機、デスクーラ 2 基、コイルボックスの新設、仕上げ圧延機をアップグレード
- オートメーションシステムがインダストリー4.0 対応の圧延を実現
- 年産能力が 136 万トンから 250 万トンに増大
- 製品鋼種と範囲が拡大

プライメタルズ テクノロジーズ (Primetals Technologies) は、ウクライナの鉄鋼メーカーである PJSC マリウポリ・イリッチ製鉄所 (PJSC Ilyich Iron and Steel Works of Mariupol、以下 MMKI 社) より、1,700 mm 熱間圧延機 (HSM 1700) 改造工事の最終検収書 (FAC) を受領しました。HSM 1700 の改造によって、製品構成と製品範囲の拡大、品質改善、生産性向上、ならびに生産コストの削減が実現し、同社の競争力はさらに高まることとなります。年産能力も 136 万トンから 250 万トンに増大する予定です。また、最先端のオートメーションシステムによって、プラントはインダストリー4.0 にも対応できるようになります。

当社の供給範囲は、基本および詳細エンジニアリングと熱間圧延機の主要コンポーネント、大型エッジャーを装備した可逆式粗圧延機とコイルボックスの新設、仕上げ圧延機のアップグレードで、コイルボックス用モーターと駆動装置、デスクーラのエリアの仕上げ圧延機ピンチロールに加えて粗・仕上げ圧延機用レベル 1 およびレベル 2 オートメーションシステムも含まれていました。また、据付け指導と圧延機試運転も担当しました。本プロジェクトは、メトインベスト社 (Metinvest BV) と当社の長期にわたる協力関係の中で、MMKI 社での連続鋳造機 4 号機の協同プロジェクトの成功に続く、重要なマイルストーンとなりました。

改造された HSM 1700 は、2018 年に稼働を開始した当社製の新型連続鋳造機 4 号機で鋳造された厚さ 170~250 ミリメートルの大型スラブを処理し、板幅 900~1,600 ミリメートル、板厚 8.0~1.2 ミリメートルの熱延鋼板を生産することが可能で最大コイル重量も 15 トンから 27 トンに増大しました。

メトインベスト・グループの一員であるイリイチ製鉄所は、ウクライナ最大級の製鉄所であり、パイプライン、造船、圧力容器、建設などの業界に向けた厚鋼板や、熱延および冷延の鋼板コイルなど、様々な用途に向けた炭素鋼、低合金鋼、合金鋼製の鋼板製品を幅広く生産しています。また、同社はウクライナ最大の冷延亜鉛めっき薄板メーカーでもあります。



ウクライナのイリイチ製鉄所の 1,700 mm 熱間圧延機 (HSM 1700)。プライメタルズテクノロジーズによって改造工事が行われました (写真提供: メトインベスト社)。

他言語 (英語・ドイツ語・中国語・ポルトガル語・ロシア語) による (プレスリリース及び資料は、以下の URL よりご覧になれます。 [www.primetals.com/press/](http://www.primetals.com/press/))

## 報道関係お問い合わせ先:

プライメタルズ テクノロジーズ ジャパン株式会社 社長室（広報担当：山下）  
〒733-8553 広島市西区観音新町四丁目 6-22 三菱重工業（株）広島製作所内  
電話 082-291-2181

プライメタルズ テクノロジーズ 公式ツイッター: [twitter.com/primetals](https://twitter.com/primetals)

プライメタルズ テクノロジーズ (Primetals Technologies, Limited)は本社を英国・ロンドンに置き、金属鉄鋼産業におけるエンジニアリング、プラント建設、およびライフサイクルサービスの提供を行うパイオニアかつ世界的リーダーです。当社は電機、オートメーション、デジタルイゼーション、及び環境の総合ソリューションを含めた技術、製品、サービスの一式を提供しており、原材料から完成品まで鉄鋼のあらゆる分野を網羅するだけでなく、非鉄分野でも最新の圧延ソリューションをお届けします。当社は三菱重工およびパートナーの出資によるグループ会社で、従業員数は全世界で約7,000人です。詳しくは、下記 URL より当社公式ウェブサイトをご覧ください。

公式ウェブサイト: <https://www.primetals.com/jp>

メトインベスト・グループは、垂直統合型の鉄鋼および鉱山企業グループとして、鉄鉱石と石炭の採掘・加工から、鉄鋼製品（半製品／完成品）の製造・販売まで、すべてのバリューチェーンを運営しています。ウクライナ、欧州、米国に鉄鋼および鉱業の生産施設があり、主要な世界市場において販売網が展開されています。メトインベストの事業は、財務報告上、冶金業と鉱山業の2つのセグメントに分割されています。同社の戦略的ビジョンは、欧州において垂直統合型の鉄鋼リーディングメーカーとなり、景気変動に対して強靱で、持続可能な成長と収益性を実現し、投資家に業界基準を上回るリターンをもたらすことにあります。2020年3月末の第1四半期における同グループの収益は25億米ドルで、EBITDA マージンは15%でした。詳細については、次のサイトをご覧ください: [www.metinvestholding.com](http://www.metinvestholding.com)